

this sounds good. We say, Yes that sounds good but that's not what this says! And we've talked for a whole hour about one verse, and at the end of the hour we have reached something that was good English style and that we liked the sound of, and that gave exactly what it meant. But you can't spend an hour on every verse. So in some cases style takes precedence over meaning, and in some cases meaning over style. That's the problem. In this one, I think they have taken == made meaning take precedence all through, in the NASB. The NIV in another three years the OT will come out, and I hope it will be the best translation yet. I hope so. But whether the makers of it will be influenced ~~by~~ to a greater extent than I believe they will by their training, because every one of them has studied under unbelievers, as I have myself, and people are affected subconsciously by things that you don't see the importance of but that comes in as you are making a translation. How much that will be I don't know, but I trust it will be a good accurate meaning, and I know it will have good stype. And I hope the style will be as good for our day as the KJ was for its day.